

**Общие коммерческие условия компании «BIOENERGO-KOMPLEX, s.r.o.»  
на покупку товаров**

вступает в силу с 1.10.2020

**I. ВСТУПИТЕЛЬНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ И ОПРЕДЕЛЕНИЕ ПОНЯТИЙ**

1. Общие коммерческие условия компании «BIOENERGO-KOMPLEX, s.r.o.», юридический адрес: Česká republika, Kolín, Kolín IV, Pod Hrobou 130, PSČ: 280 02, ИН: 278 88 754, компания, зарегистрированная в Торговом реестре, который ведется Городским судом в Праге, раздел С, папка 124393 (далее как «ОКУ») являются неотъемлемой частью Договора купли-продажи («Договор» или «Договор купли-продажи»), заключенного между компанией «BIOENERGO-KOMPLEX, s.r.o.», юридический адрес: Česká republika, Kolín, Kolín IV, Pod Hrobou 130, PSČ: 280 02, ИН: 278 88 754, компания, зарегистрированная в Торговом реестре, который ведется Городским судом в Праге, раздел С, папка 124393, в качестве приобретающего или покупателя (далее как «Покупатель») и продавцом (далее как «Продавец»), предметом которого является регулирование взаимных прав и обязательств договорных сторон Договора, касающихся обязательства Продавца поставить Покупателю Товар в количестве и качестве, определенных в Договоре или в ОКУ и передать Покупателю право собственности на поставленный Товар, и обязательство Покупателя оплатить Продавцу должным образом и своевременно согласованную цену покупки, в соответствии с условиями, указанными в Договоре и настоящих ОКУ.
2. Подписывая Договор, Покупатель и Продавец выражают свое согласие с ОКУ; в то же время Продавец настоящим заявляет, что он надлежащим образом ознакомился с ОКУ.
3. ОКУ регулируют основные коммерческие условия и отношения между Покупателем и Продавцом при покупке Товара с тем, что применение ОКУ, или же их частичное применение, или частичное/полное исключение, регулируется соглашением договорных сторон в рамках Договора купли-продажи. Эти ОКУ имеют приоритет над теми положениями закона, которые не являются обязательными. Общие коммерческие условия на покупку товаров Продавца настоящим полностью исключаются.
4. "**Договорные стороны**" вместе обозначены как Покупатель и Продавец.
5. «**Договор**» - Подписанный письменный документ, заключенный между Покупателем и Продавцом, который содержит, помимо определения Товаров, подлежащих передаче, также взаимные права и обязанности договорных сторон, которые связаны с передачей Товаров, принятием ОКУ и заявлением об ознакомлении с ОКУ.
6. «**Товары**» - Товаром обозначается тип продукта, в частности, семена рапса, семена подсолнечника и топливо, или же другие продукты, указанные в Договоре.
7. «**ČSN № 46 2300-2**» является чешским техническим стандартом в области Сельского хозяйства, из класса Масличных культур, Семена масличных культур - часть 2: Семена рапса, действителен и действующий с 1.7.2006 г.
8. «**ČSN № 46 2300-2**» является чешским техническим стандартом европейской нормы Твердые биотоплива и класса топлив — Часть 1: Общие требования, действителен и действующий с 1.7.2015 г.

9. **«Эталонный образец»** - это образец Товара, который Покупатель имеет право взять при поставке Товара для проверки качественных параметров поставляемого Товара с целью проверки качества поставленного Товара, как это определено в Контракте или в ОКУ, а также в целях выявления возможного несоответствия Товара, вследствие которого Товар не может быть использован вообще или же с более высокими затратами Покупателя.

10. **«Аккредитованной лабораторией»** является «ALS Czech Republic, s.r.o.», с местонахождением по адресу: г. Прага 9, ул. На Гарфе, 336/9, индекс: 190 00

11. **«Транспортные документы»** — это документы, используемые для перевозки Товара с места отправки до места доставки. Эти документы предоставляют информацию о характере и характеристиках перевозимого Товара.

12. **«Накладная»** - письменный документ, подписанный обеими договорными сторонами, подтверждающий прием и передачу Товара, существенными характеристиками которого являются, в частности, тип Товара, количество, качество или другая спецификация Товара, адрес отправителя и получателя Товара, дата отправления поставки, № заказа или иная спецификация Товара и спецификация компании или физического лица, которое партию Товара принимает.

13. **«Карта взвешивания»** - документ о результате контрольного взвешивания. Карта взвешивания должна содержать следующую информацию:

- a) дата, время и место проведения контрольного взвешивания;
- b) результат измерения осевых нагрузок и фактической массы транспортного средства;
- c) регистрационный номер транспортного средства;
- d) имя и фамилия водителя транспортного средства,
- e) имя и фамилия лица, проводящего контрольное взвешивание,
- f) регистрационный номер карты взвешивания.

14. **«Дополнительные декларации о соответствии критериям устойчивости»**- письменный документ, выданный Продавцом при поставке семян рапса в соответствии с Постановлением правительства 189/2018 Sb. о критериях устойчивости биотоплива и сокращения выбросов парниковых газов из топлива, в редакции изменений и дополнений (далее как «Постановление правительства 189/2018»). Содержание Декларации о соответствии критериям устойчивости соответствует части С приложения 6 Постановления правительства 189/2018 и состоит из:

1. Уникальный идентификационный номер дополнительной декларации, присвоенный выставяющим.
2. Идентификационные данные выставяющего и получателя дополнительного документа
  - a) в случае физического лица: имя, юридический адрес или, если физическое лицо не имеет юридического адреса, постоянное место жительства, идентификационный номер лица; если идентификационный номер лица не присвоен, указывается дата рождения,
  - b) в случае юридического лица: наименование, юридический адрес и идентификационный номер лица, если такой имеется, в случае иностранного лица, также местонахождение организационной единицы предприятия в Чешской Республике, если она создается; и
  - c) регистрационный номер сертификата и идентификационные данные уполномоченного лица, выдавшего сертификат выставяющему.
3. Тип биомассы или промежуточного продукта (семена рапса, рапсовое масло) и общее количество (в тоннах); в случае, если партия состоит из нескольких типов биомассы или промежуточных продуктов, информация о долях каждой биомассы или промежуточного продукта; в случае, если биомасса или промежуточные продукты поступают из отходов или

остатков, которые не поступают из сельского, лесного, аквакультурного или рыбного хозяйства, указывание такого факта.

4. Государство происхождения биомассы, в случае промежуточных продуктов - государство происхождения биомассы, использованной для ее производства.

5. Информация о методе определения значения выбросов парниковых газов в соответствии с § 3 абзац 4 Постановления правительства 189/2018; если при расчете из действительного значения выбросов использовался бонус в соответствии с пунктом 9 части В приложения 1 настоящего Постановления или экономия выбросов парниковых газов за счет накопления углерода в почве благодаря совершенствованию методов ведения сельского хозяйства, упомянутых в пункте 1 части В приложения 1 настоящего Постановления, необходимо указать информацию о том, что бонус или экономия были использованы; в случае использования фактических значений выбросов парниковых газов, также должны указываться используемые транспортные средства (например: автомобиль, поезд) и расстояние транспортировки.

6. Значение выбросов парниковых газов в гСО<sub>2</sub>-экв / кг или гСО<sub>2</sub>-экв / МДж; при определении выбросов парниковых газов с использованием стандартных значений количество выбросов парниковых газов указывать не нужно.

7. Место и дата выдачи, подпись уполномоченного лица выдачи.

15. **«Декларация от производителя или поставщика топлива из биомассы»** - письменный документ, выданный Продавцом в соответствии с постановлением Министерства промышленности и торговли № 477/2012 Sb. об определении типов и параметров поддерживаемых возобновляемых источников для производства электроэнергии, тепла или биометана, а также об определении и хранении документов (далее Постановление № 477/2012 Св. законов, часть А, приложение № 3).

## **II. ПРЕДМЕТ ПОКУПКИ, ТОЛЕРАНТНОСТЬ, ФОРС-МАЖОРНЫЕ ОБСТОЯТЕЛЬСТВА**

1. Предметом покупки является Товар в согласованном качестве и в согласованном количестве в соответствии с Договором.

2. Предмет покупки, в случае рапса, будет поставляться в качестве в соответствии с ČSN 46-2300-2 и в согласованном качестве в соответствии со спецификацией Покупателя, в которой указаны основные параметры семян рапса от 19. 03. 2018 г. (далее как **«Спецификация семян рапса»** или **«Спецификация 1»**), который является приложением этих ОКУ, и которая в случае конфликта имеет приоритет над соответствующей ČSN.

3. Предмет покупки, в случае топлива из биомассы, будет поставляться в согласованном качестве в соответствии со спецификацией Покупателя, в которой указаны основные параметры Гранул из биомассы от 1.1.2017 г. (далее как **«Спецификация гранул из биомассы»** или **«Спецификация 2»**), которая является приложением этих ОКУ.

4. Подписанием Договора Продавец заявляет, что Товар соответствует согласованному качеству, соответствует качеству, заявленному в Договоре и настоящих ОКУ, не имеет брака или повреждений и будет во всех отношениях соответствовать Договору, Спецификации 1 и Спецификации 2. В случае, если Покупатель обнаружит, что предмет покупки не соответствует требуемому качеству или количеству, Покупатель откажется принять и / или вернет предмет покупки.

5. Обязательство Продавца поставить Покупателю Товар в согласованном количестве считается выполненным, если количество фактически поставленного и принятого Товара будет отличаться не более чем на 5% от количества согласованного Товара (далее как **«Толерантность»** «).

6. В случае, если Продавец поставит Покупателю меньшее количество Товара, которое будет за пределами согласованной Толерантности в соответствии с пунктом 3 статьи II. ОКУ, чем было Договором купли-продажи согласовано, Продавец обязуется оплатить Покупателю договорной штраф в размере 2% от цены не поставленного количества Товара. Обязательство Продавца по поставке Товара в количестве, согласованном в соответствии с Договором купли-продажи, прекращается путем уплаты договорного штрафа, если Договорные стороны не договорились об ином.

7. В случае, если Покупатель закупит у Продавца меньшее количество Товара, чем согласовано в Договоре купли-продажи, Покупатель обязуется уплатить Продавцу договорной штраф в размере 2% от цены такого не закупленного Товара, уменьшенного на Толерантность. Оплата договорного штрафа прекращает действие обязательства Покупателя закупить Товар в количестве, согласованном в Договоре купли-продажи, если договорные стороны не договорились об ином.

8. Обязательство по уплате договорного штрафа в соответствии с вышеизложенными положениями не возникает, если нарушение обязательства какой-либо из сторон было вызвано чрезвычайным, непредвиденным и непреодолимым препятствием, которое возникло независимо от воли несущей ответственность стороны и помешало ей выполнить свои обязательства (далее как «**Форс-мажор**» или «**Vis Maior**»). В качестве *Vis maior*, в частности, рассматриваются: гражданские беспорядки, восстания, войны, государственные вмешательства, эпидемии, нефтяное эмбарго, официальный запрет на торговлю определенными продуктами, стихийные бедствия и т. д. Наоборот, в качестве *Vis maior*, договорные стороны не рассматривают изменения климатических условий, продолжительные засухи, дожди, наводнения и тому подобное. С другой стороны, препятствие, возникающее из личных обстоятельств ответственной стороны или возникающее только в то время, когда вредитель не вовремя выполнял согласованное обязательство, или препятствие, которое обязанная сторона должна была преодолеть (особенно техническая поломка оборудования Продавца), не избавляет от ответственности за выполнение обязательства. Обязанная сторона обязана о таком факте незамедлительно сообщить другой договорной стороне, сообщить ей причину задержки, предполагаемую продолжительность ее устранения и дату возможной даты запасной поставки товара.

9. Договорная сторона, которая ссылается на форс-мажорные обстоятельства в отношении другой Договорной стороны, незамедлительно информирует другую Договорную сторону в письменном виде об этом факте с указанием причин и вероятной продолжительности ее задержки или невыполнения своих обязательств. В то же время сторона обязана указать, как будет минимизировать последствия такой задержки или несоблюдения.

10. Положения, касающиеся договорного штрафа в соответствии с Договором купли-продажи и / или настоящими ОКУ, не затрагивают право на возмещение ущерба потерпевшей стороне и обязательство нарушающей стороны по возмещению такого ущерба сверх договорного штрафа.

### **III. ПОКУПНАЯ ЦЕНА ТОВАРА И УСЛОВИЯ ОПЛАТЫ**

1. Покупная цена Товара соответствует взаимному соглашению сторон, указанному в Договоре.

2. Если Товар не соответствует качеству, указанному в Спецификации рапса, Покупатель имеет право на скидку с покупной цены, а именно:

Масло: на основе 41% -ой маслянистости - скидка 1,5%: 1, т.е. на каждый процент (или его долю) ниже 41%, Продавец возвращает Покупателю 1,5% покупной цены за тонну.

Загрязнения: За каждый процент (или его долю) выше 2% -3,99% Продавец возвращает 1% от покупной цены за тонну.

Покупатель имеет право, несмотря на несоответствие качества Товара спецификации рапса, принять Товар, но в таком случае применяется следующая таблица оплаты Покупной цены:

Загрязнения	Свободные жирные кислоты
2 % - 3,99 % = 1:1	2 % - 3,99 % = 2:1
4 % - 5,99 % = 2:1	4 % - 5,99 % = 2,5:1
От 6 % = 3:1	От 5 % = 3:1

Эруковая кислота	Влажность
2 % - 2,99 % = 7:1	9 % - 12,49 % = 1,3:1
3 % - 4,99 % = 10:1	12,5 % - 16,49 % = 1,4:1
От 5 % = 15:1	От 16: 5% = 1,5: 1

3. Покупатель обязуется оплатить Продавцу цену покупки, указанную в Договоре, на основании выставленного Продавцом счета.

4. Продавец выставит счет, который будет выполнять функцию бухгалтерского документа в соответствии с Законом № 563/1991 Sb. о бухгалтерском учете в редакции изменений и дополнений и будет содержать реквизиты налогового документа в соответствии с Законом № 235/2004 Sb. О налоге на добавленную стоимость в редакции изменений и дополнений (далее «**Закон о НДС**»), или в соответствии с другими правовыми нормами. Если счет не содержит реквизитов бухгалтерского документа и / или налогового документа в соответствии с Законом о НДС или другими правовыми актами, реквизитов, оговоренных в Договоре купли-продажи, и / или содержит фактические или содержательные ошибки, Покупатель вправе вернуть счет Продавцу с письменным указанием ошибок или недостатков данного счета. Если счет был возвращен правомерно, Продавец выставит новый счет без ошибок или недостатков с новой датой оплаты в течение 5 дней с даты возврата так, чтобы дата оплаты нового счета соответствовала длине первоначально согласованной даты оплаты. В случае правомерного возврата счета Продавец не имеет права на проценты за просрочку платежа. Если Покупатель возвращает счет не правомерно, Продавец должен вернуть счет Покупателю в течение 3 дней с объяснением и первоначальной датой оплаты.

5. Продавец не может выставить счет со сроком оплаты менее 14 календарных дней с даты налогооблагаемой поставки.

6. При продаже биомассы Продавец обязан в счете указать группу продаваемой биомассы в соответствии с Постановлением № 477/2012 Св. законов (Приложение № 1 — Классификация типов биомассы, которые являются предметом поддержки, на отдельные группы согласно категориям).

7. Покупатель обязан оплатить покупную цену Товара банковским переводом на расчетный счет, указанный Продавцом, на основании выставленного Продавцом счета.

8. Срок оплаты Покупной цены согласован в Договоре. В противном случае применяется срок оплаты, указанный в соответствующем счете. Если договорные стороны не договорились об ином в Договоре, срок оплаты счета, выставленного в соответствии с условиями Договора купли-продажи, составляет 30 дней с даты доставки Покупателю. Оплата считается произведенной, если вся сумма выставленного счета списана со счета Покупателя. Право собственности на Предмет Покупки переходит к Покупателю с момента зачисления покупной цены на банковский счет Продавца, если стороны не договорились об ином.

9. В случае продления Покупателем с оплатой какой-либо суммы по Договору, Продавец имеет право требовать, а Покупатель обязан ежегодно оплатить проценты за просроченный платеж от суммы задолженности по ставке репо, установленной Чешским национальным банком на первый день календарного полугодия, в котором произошло продление, повышенной на восемь процентных пунктов.

10. Если Продавец должен удовлетворить основную сумму задолженности, проценты и расходы, связанные с выставлением любой претензии Покупателя, оплата будет зачисляться в первую очередь по уже определенным расходам, затем по проценту за просроченный платеж, затем по проценту и, наконец, по основной сумме задолженности. Договорные стороны согласовали исключение применения § 1932 абзац 2 Закона № 89/2012 Sb. Гражданский кодекс, в редакции изменений и дополнений (далее как «ГК»).

11. В случае, если Покупатель задерживает оплату каких-либо сумм по Договору, Продавец имеет право немедленно прекратить дальнейшие поставки Товаров по Договору и отказаться от Договора. Тот факт, что Продавец дает указание перевозчику вернуть Товар к месту погрузки, также считается фактом отказа от Договора. Непоставка в соответствии с предыдущим предложением не является нарушением Договора, и Продавец не несет ответственности за любой возникший в результате этого ущерб.

12. Продавец и Покупатель согласовали, что Продавец будет отправлять оригиналы счетов в электронном виде в формате PDF. на адрес электронной почты: [asistentka@bioenergo-komplex.cz](mailto:asistentka@bioenergo-komplex.cz) а также в письменной форме поставщиком почтовых услуг по юридическому адресу Покупателя.

13. Продавец заявляет, что ему известно о его обязательстве надлежащим образом уплатить НДС с покупной цены налоговой службе и что он уплатит НДС надлежащим образом, своевременно и в правильной сумме. Продавец далее заявляет, что он находится в хорошем экономическом состоянии, не является лицом, в отношении которого ведется исполнительное производство или производство по делу о несостоятельности, и не ведет споров, в которых невыполнение обязательств может привести к возникновению обязательства, которое было бы невозможно выполнить или экономически поставило бы под угрозу и дестабилизировало Продавца. Продавец не является лицом, подверженным риску возбуждения производства по делу о несостоятельности, и должным образом и своевременно выполняет все свои обязательства.

14. Продавец заявляет, что он не является лицом, с которым ведется производство по его регистрации в реестре ненадежных налогоплательщиков, и не объявлен ненадежным налогоплательщиком, и обязуется сообщить Покупателю о том, что он стал ненадежным налогоплательщиком в соответствии с Законом о НДС.

15. Договорные стороны согласовали, что в случаях, когда Покупатель является или может являться гарантом уплаты НДС, или если Покупатель станет им или может стать в результате изменения правовых норм, Покупатель имеет право, согласно соответствующим положениям

Закона об НДС ( в частности положениям §§ 109 и 109а), оплатить на расчетный счет Продавца покупную цену Товара без НДС. Сумма, соответствующая налогу на добавленную стоимость, будет выплачена Покупателем на депозитный счет налоговой службы Продавца с данными, необходимыми для идентификации платежа согласно соответствующим положениям Закона о НДС вместо Продавца, как лица предоставляющего налогооблагаемой поставки. Таким образом, путем уплаты налога на добавленную стоимость на счет соответствующего налоговой службы Продавца будет выполнено обязательство Покупателя по уплате покупной цены в размере уплаченного налога.

16. Покупатель обязуется незамедлительно сообщить Продавцу об оплате налога на добавленную стоимость на счет соответствующей налоговой службы Продавца в соответствии с положениями Закона об НДС.

17. Если компетентная налоговая служба запросит Покупателя уплатить НДС за Продавца, Покупатель имеет право в одностороннем порядке зачесть свое требование регресса в отношении Продавца, возникающее в результате этого платежа, к любой задолженности Продавца, причитающейся с Покупателя; согласованная покупная цена по настоящему Договору купли-продажи считается оплаченной и в случае, если Покупатель уплачивает налог за Продавца согласно соответствующим положениям Закона о НДС. Покупатель обязуется сообщить Продавцу об этой процедуре.

18. В случае, если Продавец уступает свое требование по оплате за налогооблагаемую поставку Покупателю третьей стороне до его оплаты Покупателем, Покупатель имеет право уплатить налог на добавленную стоимость непосредственно соответствующей налоговой службе Продавца согласно соответствующим положениям Закона о НДС. Уплата налога на счет соответствующей налоговой службы вместе с оплатой за налогооблагаемую поставку без налога на добавленную стоимость третьему лицу или цессионарию считается исполнением обязательства по уплате покупателем цены в соответствии с Договором купли-продажи и Покупатель в таком случае не имеет задолженности по оплате. Покупатель обязуется сообщить Продавцу об этой процедуре.

#### **IV. УСЛОВИЯ ПОСТАВКИ, ПРИНЯТИЯ ТОВАРА И ПЕРЕДАЧИ РИСКА ПОВРЕЖДЕНИЯ ТОВАРА**

1. Продавец обязан передать Покупателю предмет покупки в сроке оговоренном в Договоре купли-продажи, передать ему Транспортные документы, связанные с предметом покупки, и разрешить Покупателю приобрести право собственности на Товар.

2. Продавец поставит Товар, а Покупатель примет Товар в месте доставки, указанное в Договоре. Покупатель приобретает право собственности на Товар, как только ему поставленный Товар будет передан и будет произведена оплата покупной цены в соответствии с Договором купли-продажи. До передачи Товара Покупатель приобретает право собственности на Товар, если Покупатель уполномочен распоряжаться партией.

3. Покупатель приобретает право собственности, даже если Продавец не является владельцем продаваемого Товара, за исключением случаев, когда Покупатель должен был приобрести право собственности, но он знал или мог знать, что Продавец не является владельцем и, что он не уполномочен распоряжаться Товаром с целью его продажи.

4. Риск повреждения Товара переходит к Покупателю при принятии Товара от Продавца. В случае, если Продавец отправляет Товар Покупателю через перевозчика, риск повреждения Товара переходит к Покупателю при передаче поставки Товара от перевозчика Покупателю.

5. Продавец обязуется не позже, чем при поставке Товара предмета покупки до места доставки, доставить Покупателю оригиналы или официально заверенные фотокопии следующих Транспортных документов:

i. накладная (в случае биомассы необходимо указать группу продаваемой биомассы в соответствии с Постановлением № 477/2012 Св. законов (Приложение № 1 — Классификация типов биомассы, которые являются предметом поддержки, на отдельные группы согласно категориям).

ii. карта взвешивания

iii. декларация от производителя или поставщика топлива из биомассы (в случае, когда предметом покупки является топливо)

iv. дополнительная декларация о соответствии критериям устойчивости (в случае, когда предметом покупки являются семена рапса)

6. При доставке товара до места назначения Покупатель имеет право взять образец Товара, с целью проведения проверки его качества («эталонный образец»). Контроль качества Товара по эталонному образцу осуществляется лабораторией Покупателя. Если Продавец не соглашается с результатами измерений лаборатории Покупателя, то в данном случае эталонный образец будет отправлен в Аккредитованную лабораторию. С результатом измерения, выполненным Аккредитованной лабораторией, будут согласны обе договорные стороны. Если Аккредитованная лаборатория обнаружит несоответствие качества по Договору или этих ОКУ на основе эталонного образца, Покупатель имеет право направить счет за все расходы на проверку качества Продавцу.

## **V. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЗА НЕСООТВЕТСТВИЕ ПРЕДМЕТА ПОКУПКИ**

1. Несоответствие предмета покупки - это состояние, при котором функция, качество или количество поставленного предмета покупки не соответствуют условиям, указанным в Договоре, этих ОКУ, включая Спецификацию рапса или Спецификацию гранул из биомассы, и / или если Предмет покупки не соответствует переданной документации, даже если этот брак станет очевидным позже. Несоответствием Предмета покупки считается также доставка меньшего количества Предмета покупки, чем толерантность согласно статьи II пункту 3 настоящих ОКУ.

2. Продавец несет ответственность за то, чтобы Предмет покупки, поставленный Продавцом, не имел никакого несоответствия. Продавец обязуется, что в течение гарантийного периода поставленный Товар будет пригоден для использования для согласованной или иной обычной цели, и что он сохранит согласованные или иные обычные свойства.

3. Покупатель обязан незамедлительно надлежащим образом осмотреть Товар после доставки Товара до места назначения и уведомить Продавца о любом обнаруженном несоответствии. Покупатель обязан уведомить Продавца в письменной форме о несоответствиях, которые были обнаружены лабораторными анализами, в течение 14 календарных дней с момента проведения анализа, не позднее, чем до 30 дней после поставки Товара до места доставки. О несоответствиях, которые можно обнаружить уже только во время последующей обработки Товара Покупателем (в частности прессованием), Покупатель обязан уведомить Продавца в течение 1 рабочего дня со дня обнаружения несоответствия.

4. Продавец обязан уведомить Покупателя в течение 5 рабочих дней с момента получения письменного уведомления о несоответствии Товара о предложении дальнейшей процедуры разрешения жалобы или отклонении жалобы.

5. Если Товар не соответствует, Покупатель имеет право, по своему усмотрению, требовать устранения несоответствий:

- i. поставкой Товара в замен несоответствующего,
- ii. поставкой недостающего Товара,
- iii. требовать устранение правовых несоответствий, требовать устранение несоответствий путем ремонта Товара, если брак можно отремонтировать,
- iv. требовать соответствующую скидку с покупной цены или
- v. в случае существенного нарушения Договора, отказаться от Договора.

6. Покупатель обязан без неоправданной задержки после сообщения о несоответствии уведомить Продавца о выборе права ответственности за несоответствия в соответствии с предыдущим пунктом, не позже, чем в течение 2 рабочих дней.

7. Реализация права за ненадлежащее исполнение не влияет на право Покупателя на возмещение ущерба, причиненного предоставлением ненадлежащего исполнения.

## **VI. ОТКАЗ ОТ ДОГОВОРА**

1. Покупатель имеет право отказаться от Договора в случае существенного нарушения Продавцом договорных или законных обязательств и при условии, что Продавец не исправил нарушение даже в течение предоставленного ему компенсационного периода (компенсационный период не может быть короче 5 рабочих дней). Для целей Договора существенным нарушением договорного обязательства считается:

- (i) если Продавец намеренно не исполняет обязанность поставки Предмета покупки правильно и вовремя;
- (ii) если Покупатель обнаружит несоответствия поставленного Предмета покупки, которые не возможно дополнительно устранить.

Обнаружение несоответствия только при последующей обработке Товара Покупателем (в частности запах), также считается существенным нарушением договорных обязательств, а Покупатель имеет право, независимо от возможности поставки Продавцом нового товара или его замены за несоответствующий, отказаться от договора.

2. Продавец имеет право отказаться от договора в случае существенного нарушения Покупателем договорных или законных обязанностей. Для целей Договора существенным нарушением договорной обязанности считается:

- (i) если Покупатель не оплатит Покупную цену должным образом и вовремя;
- (ii) если Покупатель необоснованно отказывается принять Предмет покупки.

3. Отказ от Договора вступает в силу с момента передачи воли отказывающейся договорной стороны другой стороне при условии, что причина отказа определена достаточно конкретно.

4. Отказ от Договора прекращает все права и обязанности договорных сторон Договора, за исключением права на возмещение убытков, уплату договорного штрафа, конфиденциальности, выбора права в случае урегулирования спора между договорными сторонами и положений, касающихся прав и обязанностей, из характера которых истекает, что они должны действовать и после окончания настоящего Договора.

## **VII. САНКЦИИ**

1. В случае непоставки предмета покупки в согласованный срок по Договору, при условии, что Продавец не поставил Предмет Покупки даже в течение предусмотренного для этого

дополнительного срока (дополнительный срок не должен составлять менее 10 рабочих дней), Покупатель имеет право потребовать от Продавца одноразовый договорной штраф в размере 5 % от суммы Покупной цены. Договорной штраф подлежит оплате в течение 10 дней с даты доставки запроса Покупателя Продавцу оплатить договорной штраф в соответствии с данным положением Договора.

2. В случае не оплаты покупной цены в соответствии с Договором, в результате которого Продавец отказывается от Договора, Продавец имеет право потребовать уплаты одноразового договорного штрафа в размере 5% от Покупной цены. Договорной штраф подлежит оплате в течение 10 дней с даты доставки запроса Продавца Покупателю оплатить договорной штраф в соответствии с данным положением Договора.

3. В случае установления несоответствия, возникшего при последующей обработке Товара, в результате чего Покупатель отказывается от Договора, Покупатель имеет право потребовать оплату одноразового договорного штрафа в размере 5% от Покупной цены. Договорной штраф подлежит оплате в течение 10 дней с даты доставки запроса Продавца Покупателю оплатить договорной штраф в соответствии с данным положением Договора.

5. В случае нарушения обязательства Продавцом поставлять согласованный объем топлива либо на случай просрочки с его поставкой, Покупатель имеет право потребовать от Продавца одноразовый договорной штраф в размере 1 000 чешских крон за каждую непоставленную тонну топлива.

6. В случае нарушения обязательства Покупателем принимать согласованный объем топлива либо на случай просрочки с его приемом, Продавец имеет право потребовать от Покупателя одноразовый договорной штраф в размере 1 000 чешских крон за каждую непоставленную тонну топлива. Договорные стороны также договорились, что Покупатель не обязан оплачивать договорной штраф в случае, что он по техническим причинам не в состоянии принять такое количество топлива, например: проблемы с техническим оборудованием Покупателя, плановый ремонт или отсутствие возможности топливо принять и разместить на складе.

7. Уплата договорного штрафа в соответствии с данным положением Договора не влияет на право Покупателя на возмещение понесенного ущерба.

8. Все штрафы и другие претензии, предусмотренные Договором, ОКУ или соответствующими правовыми нормами, подлежат оплате в течение 10 дней с момента их письменного заявления обязанной стороне.

### **VIII. ВОЗМЕЩЕНИЕ УЩЕРБА**

1. Договорная сторона, которая нарушит какое-либо обязательство по Договору, обязана возместить другой Договорной стороне ущерб, причиненный ей в результате нарушения ее обязанности.

2. Не возмещается ущерб сверх ущерба, который во время заключения Договора ответственная сторона, как следствие своего возможного нарушения договорных обязанностей предвидела, или который мог быть предвиден в свете фактов, известных ответственной стороне в то время, или которые она должна была знать, ожидать. Это не относится к случаям, когда ущерб был причинен умышленно или в результате грубой небрежности.

3. Обязательство возмещения ущерба не возникает, если нарушение ответственной стороной было вызвано действиями потерпевшей стороны или недостаточным сотрудничеством, которым потерпевшая сторона была обязана. Договорная сторона, совершившая нарушение обязанности, не обязана возмещать другой договорной стороне какой-либо ущерб, возникший в результате этого, если она докажет, что такое нарушение обязанности было результатом непредвиденного и непреодолимого препятствия или форс-мажорных обстоятельств.

4. В случае нарушения какой-либо договорной стороной какого-либо обязательства по Договору купли-продажи, и в следствии нарушения которого был нанесен ущерб другой договорной стороне или обеим договорным сторонам, то договорные стороны приложат все усилия и средства для взаимного решения возмещения такого ущерба без судебного разбирательства.

5. Если какая-либо из сторон отказывается от Договора купли-продажи, право на возмещение ущерба, возникшее в результате нарушения обязательства, остается действительным.

## **IX. ПРЕКРАЩЕНИЕ ДОГОВОРА**

1. Договор прекращается либо по письменному соглашению договорных сторон, либо путем расторжения договора.

2. Договорные стороны имеют право отказаться от договора в следующих случаях:

- a) Покупатель имеет право отказаться от Договора, если Продавец не сможет надлежащим образом доставить Товар Покупателю;
- b) Продавец имеет право отказаться от Договора, если Покупатель не уплатил Продавцу покупную цену за Товар, несмотря на письменный запрос Продавца, более чем через 60 дней после надлежащей даты оплаты;
- c) в отдельных случаях отказ от Договора, когда такая возможность расторжения Договора определяется положениями ОКУ.

3. Прекращением действия Договора, не имеет влияния на положения, касающиеся:

- i) договорных штрафов;
- ii) возмещения ущерба;
- iii) конфиденциальность;
- iv) положений тех прав и обязанностей, по природе которых истекает, что они должны оставаться в силе и после прекращения действия настоящего Договора.

## **X. ДОСТАВКА**

1. Договорные стороны обязуются незамедлительно информировать друг друга обо всех важных фактах, касающихся исполнения Договора, в частности об обстоятельствах, которые могут создать угрозу его выполнению.

2. Договорные стороны согласились с тем, что, если иное не оговорено в Договоре, документы, которые будут высылаться через поставщиков почтовых услуг, будут доставлены на юридический адрес, указанный в торговом реестре. Договорные стороны согласовали, что документ, отправленный через почтовых операторов, считается доставленным не позднее 10-го дня с даты явной подачи такого документа почтовому оператору. В случае изменения адреса почтовой доставки или другой важной информации, договорная сторона обязуется незамедлительно уведомить о таком изменении другую договорную сторону в письменном виде.

3. В случае непринятия отправления последний день срока хранения у поставщика почтовых услуг считается днем ее доставки. В случае отказа от принятия отправления, днем доставки считается день, когда произошел отказ.

4. Стороны согласовали, что изменение регистрационных данных, в частности изменение юридического адреса и / или места нахождения предприятия, изменение уставных органов или изменение данных контактных лиц, не считается изменением меняющим настоящий Договор. Тем не менее, Продавец обязан сообщить Покупателю об этих фактах / изменениях.

## **XI. КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТЬ**

1. Сторонам известно, что все данные, информация и факты, связанные с Договором и его исполнением, которые они каким-либо образом узнали (включая его содержание) и которые не являются легкодоступными, являются конфиденциальными и составляют коммерческую тайну договорных сторон.

2. Покупатель и Продавец обязуются не разглашать такие данные, информацию и факты третьей стороне, которая не связана обязательством о конфиденциальности, установленным законом, без предварительного письменного согласия другой договорной стороны, и не использовать ее для каких-либо целей, кроме как для выполнения Договора. Такое согласие другой договорной стороны не требуется, если договорная сторона обязана раскрывать или опубликовать такую информацию в отношении выполнения своих обязательств в соответствии с общеобязательными правовыми нормами.

3. Прекращение действия Договора по любой причине не влияет на обязательство конфиденциальности и соблюдения коммерческой тайны.

## **XII. ОБЩИЕ И ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ**

1. Эти ОКУ и все вытекающие из них отношения регулируются законодательством Чешской Республики, в частности Законом № 89/2012 Sb., Гражданским кодексом (далее как «Гражданский кодекс»).

2. Если Договором не предусмотрено иное, спор, возникающий из настоящих ОКУ и / или Договора или связанный с ним, разрешается сторонами преимущественно договорным путем, предпочтительно в течение тридцати 30 дней с даты, когда одна из договорных сторон уведомит другую. В противном случае для разрешения споров в соответствии с настоящим Договором обладает юрисдикцией компетентный суд Покупателя.

3. Эти ОКУ действительны и действуют до даты вступления в силу и действие новых ОКУ. Договорные отношения между Продавцом и Покупателем регулируются и должны всегда регулироваться действующими и действительными ОКУ на момент заключения Контракта.

4. Договор может изменяться только путем письменных и пронумерованных приложений, подтвержденных представителями обеих договорных сторон.

5. Покупатель оставляет за собой право изменять настоящие ОКУ, причем обязательство уведомлять об изменении ОКУ в письменном виде будет выполнено им путем письменного уведомления об изменении ОКУ на его веб-сайте. [www.bioenergo-komplex.cz](http://www.bioenergo-komplex.cz)

6. В случае, если какой-либо срок, условие или положение этих ОКУ является и / или станет недействительным, недействующим или не имеющим законной силы в будущем, или если таким будет признан компетентным органом, другие положения настоящего Договора остаются в силе, и / или его содержание, или обстоятельства, при которых он был заключен, не подразумевают, что он не может быть отделен от своего другого содержания. Договорные стороны обязуются заменить недействительные, недействующие или неисполнимые положения этих ОКУ иным положением, которое по содержанию и цели соответствует первоначальным положениям и этим ОКУ в целом.